



BEFUNDBOGEN AUGENUNTERSUCHUNG

Certificate of eye examination

European College of Veterinary Ophthalmologists

Fonds zur Bekämpfung vererbter
Augenerkrankungen FBvA
&
Schweizerische Vereinigung für
Kleintiermedizin SVK

Winterthurerstrasse 260, CH-8057 Zürich
Tel. +41-44-635-87-56 Fax +41-44-635-89-49

ECVO Reg.Nr.Untersuchung reg.no.examination

O-CH-D Nr. 29533

ECVO Reg.Nr.Untersucher reg.no. examiner

CH/BS

Tier animal

Name
nameRasse
breedZuchtbuch Nr.
registration no.Mikrochip Nr.
microchip no.Wurfdatum
date of birth

SPRINGFIELD'S DECEMBER DAY

ENGLISH SPRINGER SPANIEL

716016

276097202116417

Tag day Monat month Jahr year

Geschlecht sex
Weiblich female Männlich maleBisherige Untersuchungen
previous examination
Wenn abnormal:
if abnormalNein no Ja yes: Datum, Zert, Nr.+Reg.Nr., Unters,
date, cert.no.+reg.no. examin.Rasseclub CH
BreedclubFarbe
colourTätowier Nr.
tattoo

Schwarz - Weiss

Frei unaffected Zweifelhaft undetermined

Vorläufig nicht frei suspicious Nicht frei affected

DNA-Tests
Ja yes: Typ+Datum
type+date

Nein no

Eigentümer/Besitzer owner/agent

Name
nameAdresse
addressLand, PLZ
country, ZIP

BÄTTIG BARBARA

OBERHOCKEN 2

CH 6023

Wohnort town

ROTHENBURG

Der Unterzeichnende ist mit den Bestimmungen des nationalen Untersuchungsprogrammes einverstanden und bestätigt, dass das zur Untersuchung vorgestellte Tier das oben beschriebene ist und dass die Untersuchungsergebnisse für eine Veröffentlichung oder andere zweckdienliche Verwendungen zur Verfügung stehen.

The undersigned agrees to the rules of the national scheme and confirms that the animal submitted for examination is the one described above. Signature also means that the results are available for official publication and other ECVO approved use.

Unterschrift Eigentümer/Besitzer Signature owner / agent

B. Bättig

Untersuchung examination

Datum
date

Tag day Monat month Jahr year

Standardmethode:
method minimal:
Mydriatikum, Indirekte Ophthalmoskopie, Spaltlampen-Biomikroskopie >10x
Mydriatic, Indirect ophthalmoscopy and binocular biomicroscopy >10x

Identifikation identification

Kontrolle der
Tätowierung
check tattoo

Richtig correct

Teilweise /unleserlich
partly/unreadable

Falsch incorrect

Fehlt absent

Kontrolle des
Mikrochips
check microchip

Richtig correct

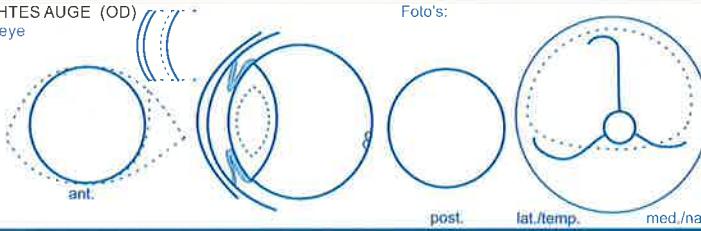
Falsch incorrect

Fehlt absent

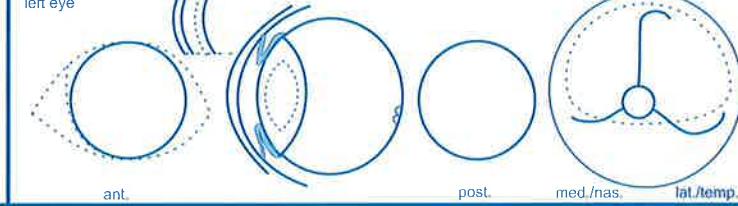
Zusätzlich:
optional:
 Untersuchung vor Weitstellung
 Direkte Ophthalmoskopie
 Gonioskopie (ohne Mydriatikum)

Tonometrie (ohne Mydriatikum)

Weitere:

Bei Anwendung einer weiteren Methode ist dieses Formular nur zusammen mit einer präzisierenden Urkunde gültig.
If an other method is used, this form only has value with a specifying certificate.RECHTES AUGE (OD)
right eye

Foto's:

LINKES AUGE (OS)
left eye

Foto's:

Anmerkungen:
Descriptive commentsAugenerkrankung Nr.:
eye disease no.:Gering
mildmittelgradig
moderatehochgradig
severeN.B.: Nicht frei von
note: affected byName der Erkrankung / Die Erblichkeit ist bei dieser Rasse nicht definitiv geklärt.
name of disease / Under investigation; not yet proven to be inherited in this breed.

Ergebnisse der als erblich angesehenen Augenerkrankungen: results for the presumed inherited eye diseases

	FREI	ZWEIFELHAFT	NICHT FREI	Iris	Kornea
				Linse	Lamina
1. Membrana Pupillaris Persistens (MPP)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
2. Persistierende hyperpl. Tunica vasculosa lenti/primärer Glaskörper (PHTVL/PHPV)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
3. Katarakt (kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
4. Retinadysplasie (RD)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
5. Hypoplasie-/Mikropapille	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
6. Collie Augenanomalie (CEA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
7. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
8. L.pectinatum Abnormalität (nur nach Gonioskopie)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Erklärungen interpretation	UNAFFECTED	UNDETERMINED	AFFECTED		

Bescheinigt für 12 Monate results valid for 12 months

	FREI	ZWEIFELHAFT	NICHT FREI
11. Entropium/Trichiasis	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12. Ektropium/Makroblepharon	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
13. Distichiasis /ektopische Zilien	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
14. Korneadystrophie	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
15. Katarakt (nicht-kongenital)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
16. Linsenluxation (primär)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
17. Retinadegeneration (PRA)	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
18. Sonstige: other:	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	UNAFFECTED	SUSPICIOUS	AFFECTED

Für weitere Information: bitte wenden further info: p.t.o.

Der/Die Unterzeichnende hat das oben genannte Tier nach den Richtlinien des Programmes zur Erfassung erblicher Augenerkrankungen heute selbst untersucht und die genannten Befunde erhoben.
The undersigned has today examined the above mentioned animal for the hereditary eye disease scheme with the results as shown.

Verteilung / Farbe
1 weiß Nationale Erfassungsstelle
2 rot Untersucher
3 gelb Zuchtverein
4 weiß Eigentümer

colour / distribution
white pink yellow white
national registry examiner national breed club owner/agent

Name
name

place

Dr. med. vet. Jürg Bolliger

Dipl. ECVO 01-02-11 © ECVO

Kieferstrasse 2
4665 Oftringen-Zofingen

Unterschrift Untersucher, autorisiert durch ECVO

signature examiner, authorized by ECVO